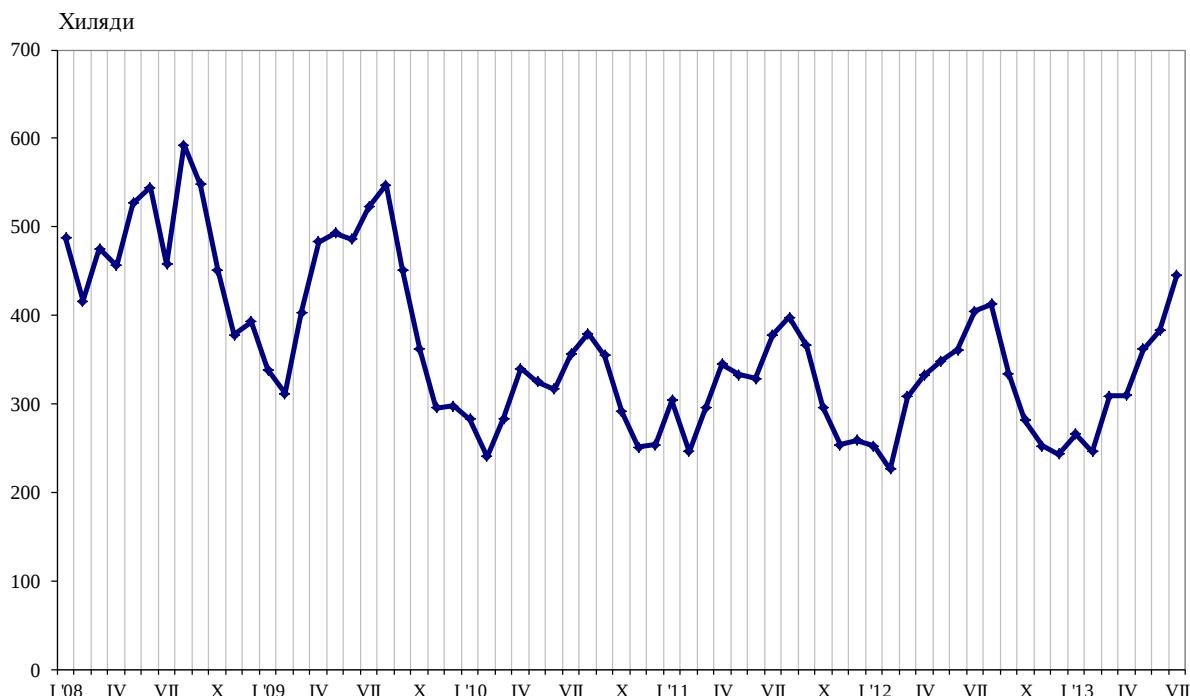




ПЪТУВАНИЯ НА БЪЛГАРИ В ЧУЖБИНА И ПОСЕЩЕНИЯ НА ЧУЖДЕНЦИ В БЪЛГАРИЯ ПРЕЗ ЮЛИ 2013 ГОДИНА

Пътуванията на български граждани в чужбина през юли 2013 г. са 446.0 хил., или с 10.2% над регистрираните през юли 2012 година (фиг. 1). Увеличение на пътуванията на български граждани в сравнение със същия месец на предходната година е отчетено към Франция - със 118.3%, Италия - с 88.8%, Обединеното кралство - с 52.0%, Чешката република - с 44.3%, Германия - с 38.6%, Белгия - с 37.8%, Русия - с 36.5%, Австрия - с 30.0%, и други. Същевременно намаляват пътуванията към Испания - с 34.6%, бившата югославска република Македония - с 19.7%, Румъния - с 15.4%, и други (табл. 1 от приложението).

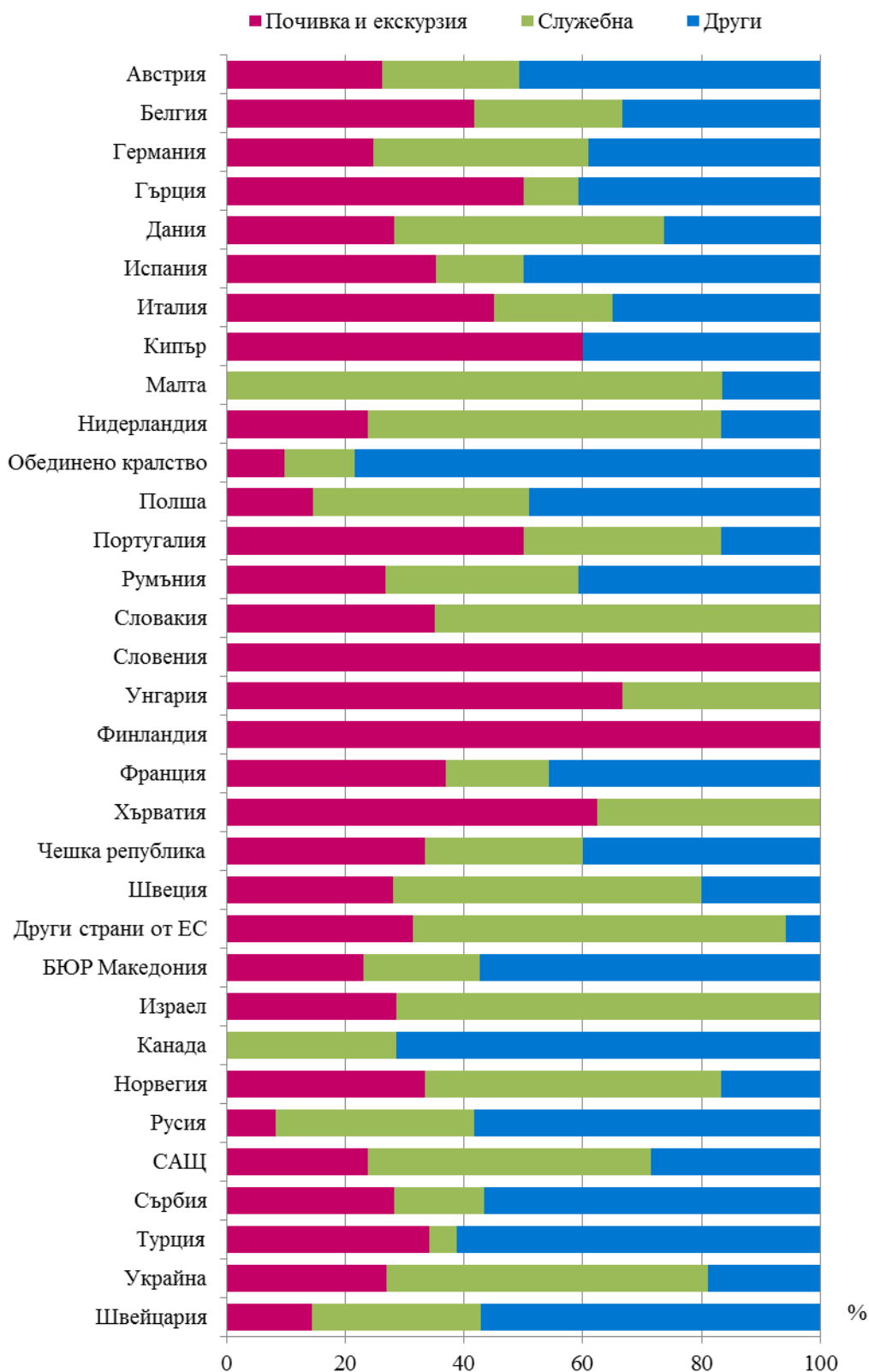
Фиг. 1. Пътувания на български граждани в чужбина по месеци



Най-голям относителен дял от общия брой пътувания на български граждани в чужбина формират пътуванията с други цели (гостуване, обучение, посещение на културни и спортни мероприятия) - 48.2%, следвани от пътуванията с цел почивка и екскурзия - 35.1%, и със служебна цел - 16.7%. В сравнение с юли 2012 г. увеличение се наблюдава при пътуванията с други цели и при пътуванията с цел почивка и екскурзия - съответно с 18.1 и 10.8%, докато при служебните пътувания е регистрирано намаление с 8.5%.

През юли 2013 г. с други цели са били 78.4% от пътуванията към Обединеното кралство, 61.2% - към Турция, 58.3% - към Русия, и 57.3% - към бившата югославска република Македония. Пътуванията с цел почивка или екскурзия към Гърция и Италия са съответно 50.0 и 45.0% от всички реализирани пътувания на български граждани към тези страни (фиг. 2).

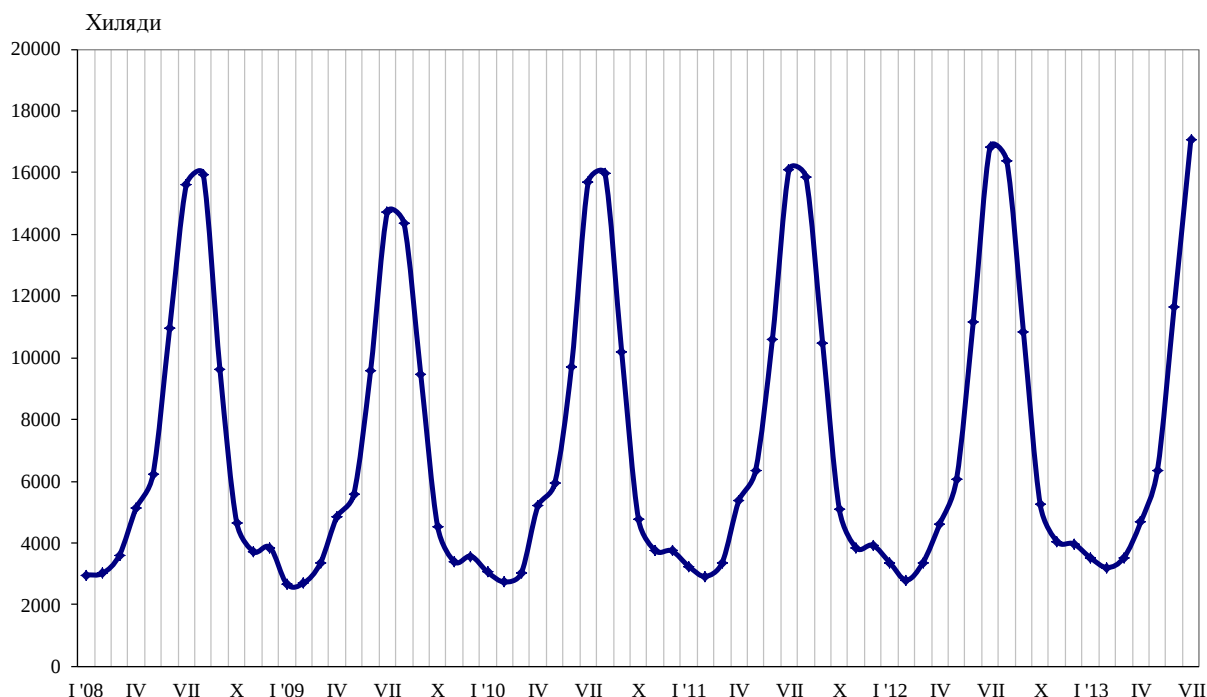
Фиг. 2. Структура на пътуванията на български граждани в чужбина по цел на пътуването и страни през юли 2013 година





През юли 2013 г. посещенията на чужденци в България са 1 708.3 хил., което е с 1.5% над нивото от юли 2012 година (фиг. 3). Регистрирано е увеличение при посещенията с цел почивка и екскурзия - с 3.3%, както и при служебните пътувания - с 2.3%, докато посещенията с други цели намаляват с 2.0%.

Фиг. 3. Посещения на чужденци в България по месеци



От общия брой чужденци, посетили България, най-голям е относителният дял на гражданите от Европейския съюз - 62.4% (табл. 2 от приложението), като в сравнение със същия месец на предходната година намалява с 1.2%. Намаление е регистрирано при посещенията на граждани от Нидерландия - с 9.6%, Словакия - с 8.5%, Дания - с 5.2%, Чешката република - с 3.7%, Германия - с 2.8%, и други. Същевременно е отчетен ръст при посещенията на граждани от Гърция - с 3.5%, Австрия - с 1.9%, Испания - с 1.7%, Италия - с 1.3%, Румъния - с 1.3%, и други.

Нарастват и посещенията на граждани от групата „Други европейски страни“¹ - с 5.9%, като най-голямо е увеличението на посещенията от граждани на Украйна и Русия - съответно с 19.1 и 8.9%.

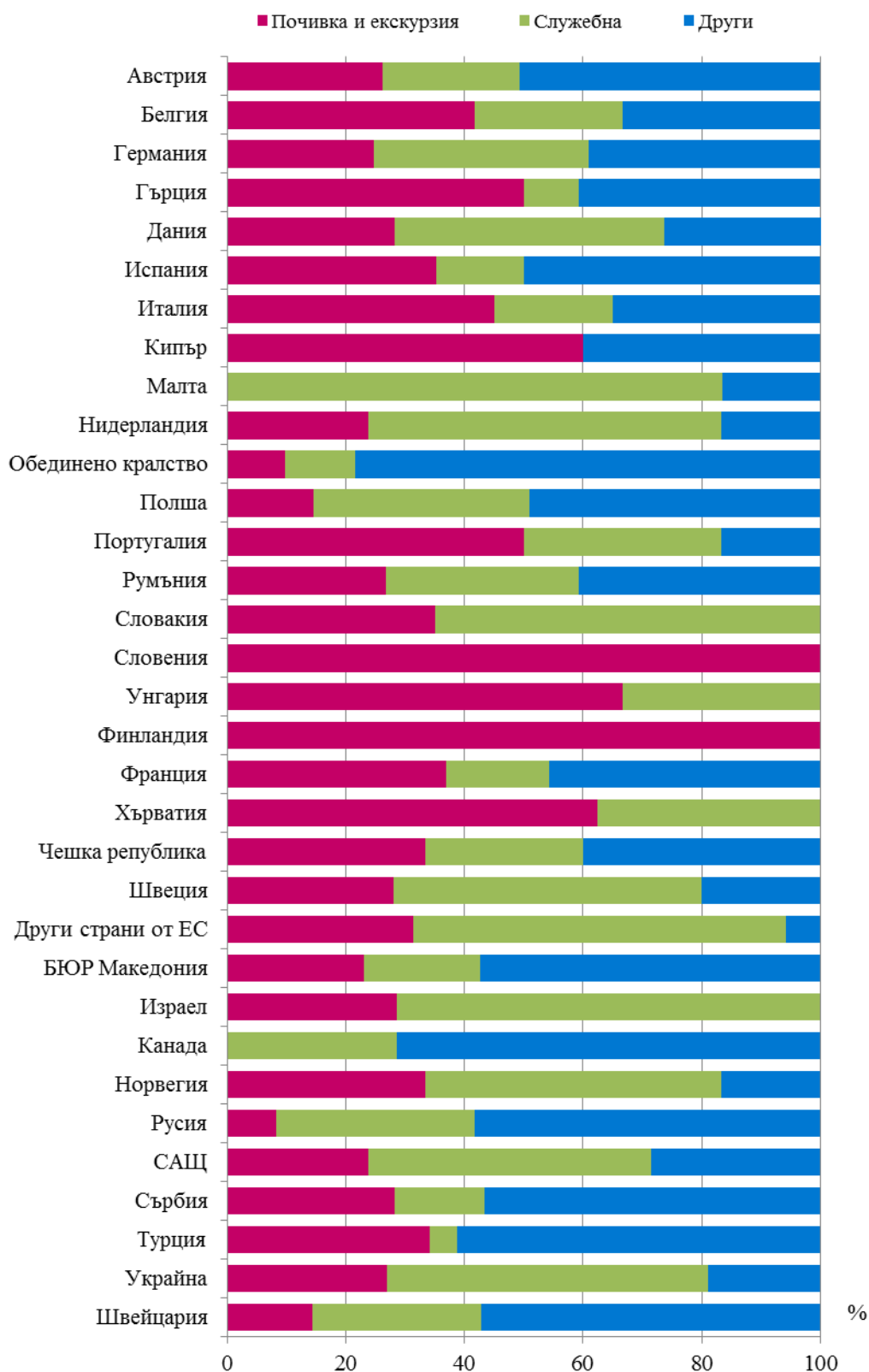
През юли 2013 г. преобладава делът на посещенията с цел почивка и екскурзия - 62.2%, следвани от тези с други цели (вкл. гостуванията и транзитните преминавания) - 30.5%, и със служебна цел - 7.3%.

Посещенията с цел почивка и екскурзия формират 89.2% от посещенията на граждани от Дания, 86.7% - от Русия, 85.3% - от Обединеното кралство, 80.5% - от бившата югославска република Македония, и 79.0% - от Украйна. Служебните пътувания са 33.3% от всички посещения на граждани от Италия, а с други цели са 83.3% от посещенията на граждани от Турция (фиг. 4).

¹ Включва страните в Европа извън Европейския съюз.



**Фиг. 4. Структура на посещенията на чужденци в България
по цел и страни през юли 2013 година**





Методологични бележки

При наблюдението и разработката на данните за туризма Националният статистически институт е възприел дефинициите, препоръчани от Световната организация по туризъм и Методологическото ръководство на Евростат. Съгласно тези дефиниции **международен турист** е всеки посетител, пристигащ в друга страна, която не е страната на неговото постоянно местоживееие, поне за 24 часа, но за не повече от една година, и чиято основна цел не е извършване на дейност срещу заплащане.

Целите на посещение в дадена страна могат да бъдат:

- екскурзия, почивка или развлечения (посещения на културни или исторически забележителности, спортни мероприятия и други);
- гостуване (при близки или познати);
- служебна цел (командировки, участие в конференции, конгреси и симпозиуми и др.);
- други (образование, лечение и др.).

Статистическите данни за пътуванията на българи в чужбина и посещенията на чужденци в България са получени на базата на месечна информация от Министерството на вътрешните работи (МВР) и извадково изследване на НСИ сред преминаващите български и чужди граждани през граничните пунктове на страната.

Данните за броя на пътуванията на граждани от Европейския съюз представляват оценки на базата на информация от МВР и летищните власти. Данните за влезлите в страната граждани на „трети страни“ са получени директно от МВР. Данните за целите на пътуванията са получени въз основа на регулярно провежданото от НСИ месечно извадково изследване сред преминаващите български и чужди граждани през граничните пунктове на страната.



Приложение

Таблица 1

Пътувания на български граждани в чужбина по цел на пътуването и страни през юли 2013 година

Страни	Общо - бр.	Цел на пътуването - бр.		
		почивка и екскурзия	служебна	други
Общо	445981	156578	74343	215060
Европейски съюз	240355	93885	50177	96293
Австрия	10868	2842	2508	5518
Белгия	3137	1307	784	1046
Германия	36363	9004	13160	14199
Гърция	98127	49064	9199	39864
Дания	1895	517	862	516
Ирландия	-	-	-	-
Испания	9734	3436	1431	4867
Италия	19581	8812	3916	6853
Кипър	365	219	-	146
Малта	218	-	182	36
Нидерландия	1797	428	1070	299
Обединено кралство	5326	522	626	4178
Полша	2608	379	949	1280
Португалия	1441	721	480	240
Румъния	24722	6612	8049	10061
Словакия	962	337	625	-
Словения	365	365	-	-
Унгария	1443	962	481	-
Финландия	405	405	-	-
Франция	10080	3726	1753	4601
Хърватия	2424	1515	909	-
Чешка република	5407	1802	1442	2163
Швеция	1740	487	905	348
Други страни от ЕС	1347	423	846	78
Други европейски страни	195155	59607	19390	116158
Бивша югославска република Македония	28496	6540	5636	16320
Норвегия	801	267	401	133
Русия	6516	543	2172	3801
Сърбия	28507	8068	4303	16136
Турция	127918	43704	5906	78308
Украйна	541	146	293	102
Швейцария	2376	339	679	1358
Други страни	5093	1073	2826	1194
Израел	2556	730	1826	-
Канада	1095	-	313	782
САЩ	1442	343	687	412
Останащи страни	5378	2013	1950	1415



Таблица 2

Посещения на чужденци в България по цел на пътуването и
страни през юли 2013 година

Страни	Общо - бр.	Цел на пътуването - бр.		
		почивка и екскурзия	служебна	други
Общо	1708340	1062458	125330	520552
Европейски съюз	1065909	650884	92300	322725
Австрия	41896	17693	6555	17648
Белгия	25030	11125	2607	11298
Германия	212367	159541	12206	40620
Гърция	136222	62940	25472	47810
Дания	34907	31122	2043	1742
Ирландия	5304	4229	34	1041
Испания	10892	6226	2564	2102
Италия	18786	7438	6258	5090
Кипър	2933	1525	1043	365
Малта	642	581	6	55
Нидерландия	41754	22634	2607	16513
Обединено кралство	62092	52984	3129	5979
Полша	79159	61672	2086	15401
Португалия	1830	1454	329	47
Румъния	209321	88400	15101	105820
Словакия	28577	15774	753	12050
Словения	4561	3105	654	802
Унгария	31495	22091	2012	7392
Финландия	11194	9941	186	1067
Франция	44546	19929	4822	19795
Хърватия	2673	1605	324	744
Чешка република	42558	33477	1213	7868
Швеция	12217	11326	78	813
Други страни от ЕС	4953	4072	218	663
Други европейски страни	504545	308835	25130	170580
Бивша югославска република Македония	39307	31625	2956	4726
Норвегия	13476	13294	71	111
Русия	172194	149329	8682	14183
Сърбия	50208	30647	1862	17699
Турция	140563	15044	8376	117143
Украйна	80231	63356	3097	13778
Швейцария	8566	5540	86	2940
Други страни	35596	32773	1138	1685
Израел	20738	20309	216	213
Канада	2643	2225	77	341
САЩ	10857	9245	566	1046
Япония	1358	994	279	85
Останали страни	102290	69966	6762	25562